

Fig. 11-2

61	0001-	53854-	03	Vorschubrad	Feeding wheel	Roue d'alimentation	Ruota d'alimentazione	1	
62	0001-	53855-	03	Lauftring DZ/FZ	Travel ring DZ/FZ	Anneau de voyage DZ/FZ	Anello DZ/FZ	1	
63	05O1-	00422-	30	O-Ring	O-ring	O-ring	Guarnizione OR	1	
64	99MS-	54614-	00	Bolzen zu Blattschutzhalter	Bolt for blade guard	Boulon pour protection du disque	Bullone per la protezione disco	1	42,2x3 N70
65	-	-	-	-	-	-	-	-	
66	-	-	-	-	-	-	-	-	
67	0001-	54310-	02	Dichtung Vorschubmotor	Gasket feeding engine	Joint moteur d'avance	Guarnizione d'alimentazione motore	1	
68	0111-	06016-	11	Inbusschraube	Allen head screw	Vis à six pans creux	Vite ad esagono cavo	4	
69	99MS-	54565-	01	Vorschubm. DZ-Magnesium	Feed advance motor DZ	Moteur d'avance DZ	Motore d'avanzamento cpl.	1	
70	0001-	53855-	02	Vorschubwelle DZ	Feeding shaft DZ	Arbre d'alimentation DZ	Albero d'alimentazione DZ	1	
71	05S2-	00300-	70	Simmering	Shaft seal	Bague à lèvres	Guarnizione anello albero	4	
72	02S2-	04717-	50	Seegering	Seeger drilling	Percement seeger	Perforazione seeger	1	
73	04R1-	06906-	00	Rillenkugellager	Deep groove ball bearing	Roulement rainuré à billes	Cuscinetto rigido a sfere	1	
74	0001-	54553-	02	Schneckenrad LV 1:16	Worm wheel 1:16	Roue-vis 1:16	Alloggio di vite senza fine LV	1	
75	02S2-	02110-	50	Seegering	Seeger drilling	Percement seeger	Perforazione seeger	1	
76	05O1-	00160-	25	O-Ring	O-ring	O-ring	Guarnizione OR	1	
77	0001-	53854-	06	Dichtungscheibe	Sealing washer	Rondelle d'étanchéité	Anello di tenuta	1	
78	04R1-	06906-	00	Rillenkugellager	Deep groove ball bearing	Roulement rainuré à billes	Cuscinetto rigido a sfere	1	
79	0002-	53859-	01	Schneckengehäuse	Worm gear housing	Boitier	Cassetta	1	
80	0111-	06060-	00	Inbus-Schraube	Allen screw	Vis à six pans creux	Vite ad esagono cavo	1	
81	99MS-	54565-	01	Vorschubm. DZ-Magnesium	Feed advance motor DZ	Moteur d'avance DZ	Motore d'avanzamento cpl.	1	
82	0111-	06016-	11	Inbusschraube	Allen head screw	Vis à six pans creux	Vite ad esagono cavo	1	
83	0001-	54310-	02	Dichtung Vorschubmotor	Gasket feeding engine	Joint moteur d'avance et	Guarnizione, motore d'alimentazione	3	
84	0001-	54225-	02	Büchse DZ/FZ	Sleeve DZ/FZ	Manchon DZ/FZ	Manicotto DZ/FZ	1	
85	0001-	54553-	01	Schnecke LV 1:16			Vite senza fine LV	4	
86	04Z3-	03203-	00	Schraeg-Kugellag	Angular ball bearing	Roulem.à billes à cont.ob	Cuscinette a sfere oblique	1	
87	04X1-	00003-	00	Sicherungsblech	Safety sheet metal	Tôle de sécurité	Lamiera di sicurezza	1	
88	04W1-	00003-	00	Wellenmutter	Storage lid	Couvercel d'enterpasage	Coperchio d'immagazzinaggio	1	
89	0001-	54310-	03	Dichtung, Deckel	Gasket, lid	Joint, couvercle	Guarnizione, coperchio	1	
90	0001-	53855-	04	Lagerdeckel DZ/FZ	Sleeve DZ/FZ	Couvercle DZ/FZ	Coperchio DZ/FZ	1	

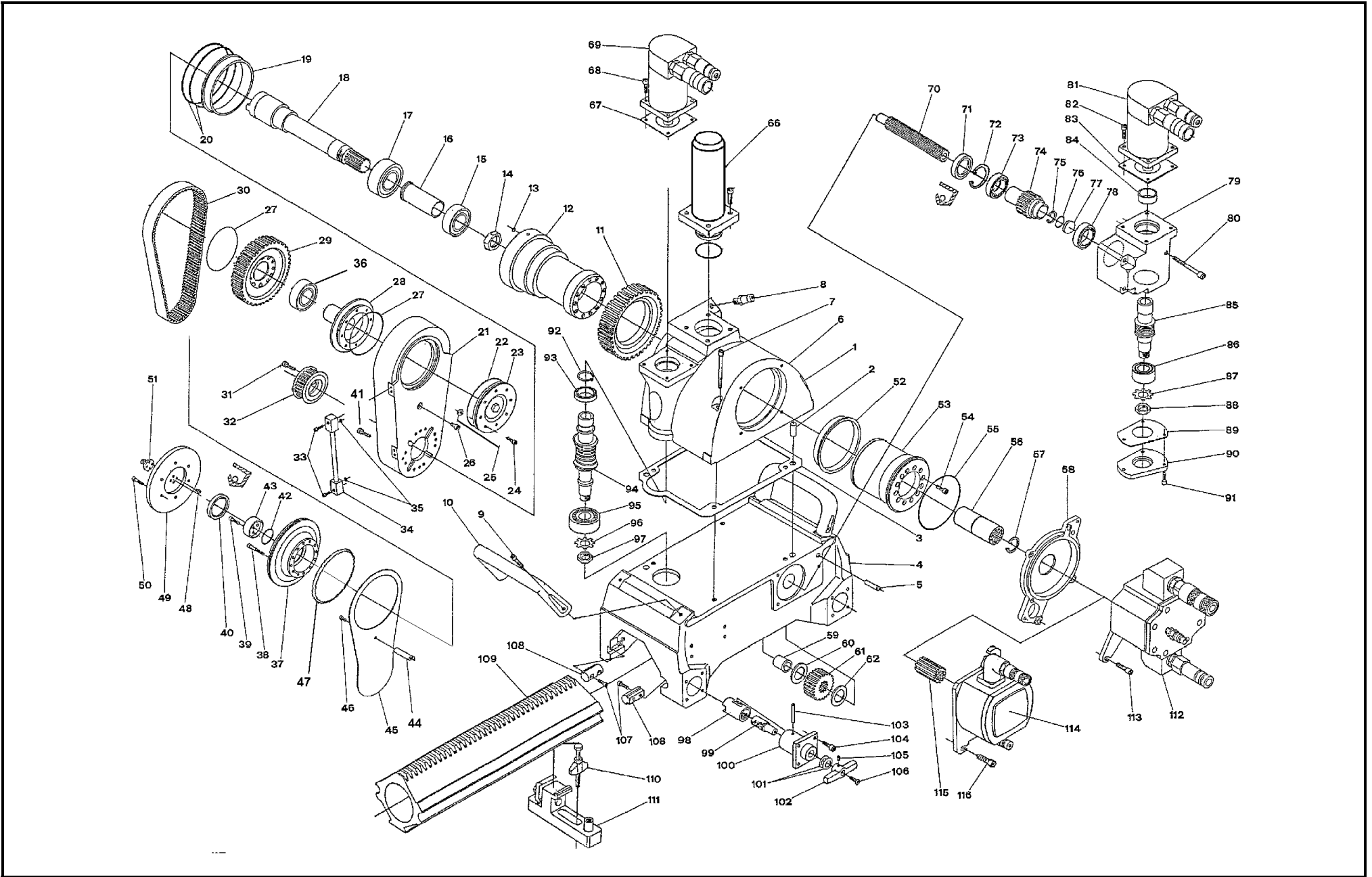


Fig. 11-2

91	0111-	06016-	11	Inbusschraube	Allen head screw	Vis à six pans creux	Vite ad esagono cavo	1
92	02S1-	02512-	50	Seegering Welle	Seeger circlip-ring	Anneau de retenue type	Anello tipo seeger albero	1
93	04R1-	61805-	00	Rillen-Kugellager	Deep groove ball bearing	Roulement rainuré	Cusinetto rigido a sfere	1
94	0001-	53854-	01	Schnecke SV	Worm SV	SV Vis sans fin	Vite senza fine SV	3
95	04V1-	QJ304-	00	Vierpunktlager	Four point bearing	Palier à quatre points	Cusinetto a quattro punti	1
96	04X1-	00004-	00	Sicherungsblech	Safety sheet metal	Tôle sécurité	Lamiera di sicurezza	1
97	04W1-	00004-	00	Wellenmutter	Storage	Couvercle d'entreposage	Coperchio d'immagazzinaggio	1
98	0001-	53856-	02	Schlitten	Carrier	Chariot	Carrello DZ	1
99	0001-	53856-	03	Spindel	Spindle	Tige	Alberino DZ	1
100	0001-	53856-	01	Haltehülse	Holding sleeve	Douille de retenue	Manicotto di supporto DZ	1
101	03T1-	02310-	09	Tellerfeder	Disk spring	Ressort à disques	Molla a disco	2
102	0001-	53856-	04	Flügelgriff	WING-SHAPED GRIP	Poignée à ailettes	Manovella a farfalla DZ/FZ	2
103	02Z1-	04030-	00	Zylinderstift	Parallel pin	Goupille cylindrique	Spillo dritto	2
104	0111-	06016-	11	Inbusschraube	Allen head screw	Vis à six pans creux	Vite ad esagono cavo	6
105	01G1-	05008-	45	Gewindestift	Set screw	Vis sans tête	Vite di aggiustaggio	2
106	0114-	05016-	21	Senkkopfschraube	Countersunk head screw	Vis à tête fraisée	Vite a testa svasata	2
107	0112-	06016-	00	Inbusschraube	Allen screw	Vis à six pans creux	Vite ad esagono cavo	8
108	0002-	51974-	01	Prisma	Guiding device (prism)	Elément de guidage	Elemento di guida	2
109	99MS-	01100-	00	SCHIENE L-1100	Track 1100mm	Rail de guidage 1100mm	Binario	2
110	99MS-	53479-	01	Befestigungsklotz kpl.	Fixing block,compl.	Bloc de fixation,compl.	Blocco di fissaggio	8
111	99MS-	53675-	01	V-Schienenbock	V-track base	Sabot de fixation	Supporto dei binari V	4
112	99MM-	34008-	31	Motor kompl. Grösse 3	Motor compl. Size 3	Moteur compl. dimension 3	Motore compl. dimensione 3	1
113	0111-	10025-	00	Inbusschraube	Allen screw	Vis à six pans creux	Vite ad esagono cavo	1
114	99MM-	34005-	30	Motor kompl. Grösse 2	Motor compl. Size 2	Moteur compl. dimension 2	Motore compl. dimensione 2	1
115	0001-	53841-	02	Zahnprofil-Kupplung	Tooth profile coupling	Douille canelée ext. int.	Giunto a profilo dentato	1
116	0111-	08020-	00	Inbusschraube	Allen screw	Vis à six pans creux	Vite ad esagono cavo	2

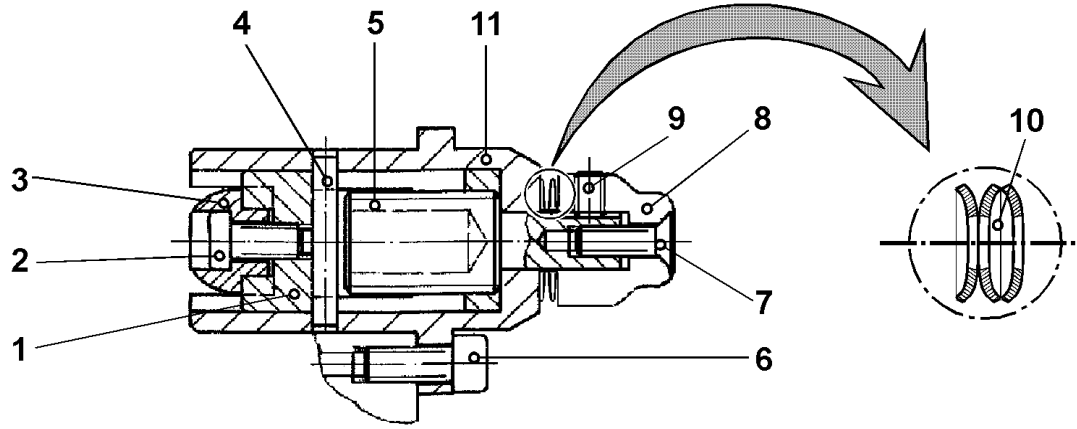


Fig. 11-3

	99MS-	54236-	01	Schlittenführung kpl.	Carriage	Guidage du chariot, compl.	Scorritoio, compl.		kpl.
1	0001-	53856-	02	Schlitten	Carrier	Chariot	Carrello	2	
2	0112-	06012-	00	Inbusschraube	Allen head screw	Vis à six pans creux	Vite ad esagono cavo	2	M6x12, nied. Kopf
3	0002-	51974-	01	Prisma	Guiding device (prism)	Élément de guidage (prisme)	Elemento di guida	1	
4	02Z1-	04030-	00	Zylinderstift	Parallel pin	Goupille cylindrique	Spina cilindrica	1	4x30
5	0001-	53856-	03	Spindel	Spindle	Tige	Alberino	1	
6	0111-	06016-	11	Inbusschraube	Allen head screw	Vis à six pans creux	Vite ad esagono cavo	4	M6x16 12.9
7	0114-	05016-	21	Senkkopfschraube	Countersunk head screw	Vis à tête fraisée	Vite a testa svasata	1	M5x16
8	0001-	53856-	04	Flügelgriff	Wing-shaped grip	Poignée ailettes	Maniglia a alette	1	
9	01G1-	05008-	45	Gewindestift	Set screw	Vis sans tête	Spina filettata	1	M5x8
10	03T1-	02310-	09	Tellerfeder	Disk spring	Ressort à disques	Molla a disco	3	
11	0001-	53856-	01	Haltehülse	Holding sleeve	Douille de retenue	Boccola di ritenuta	1	

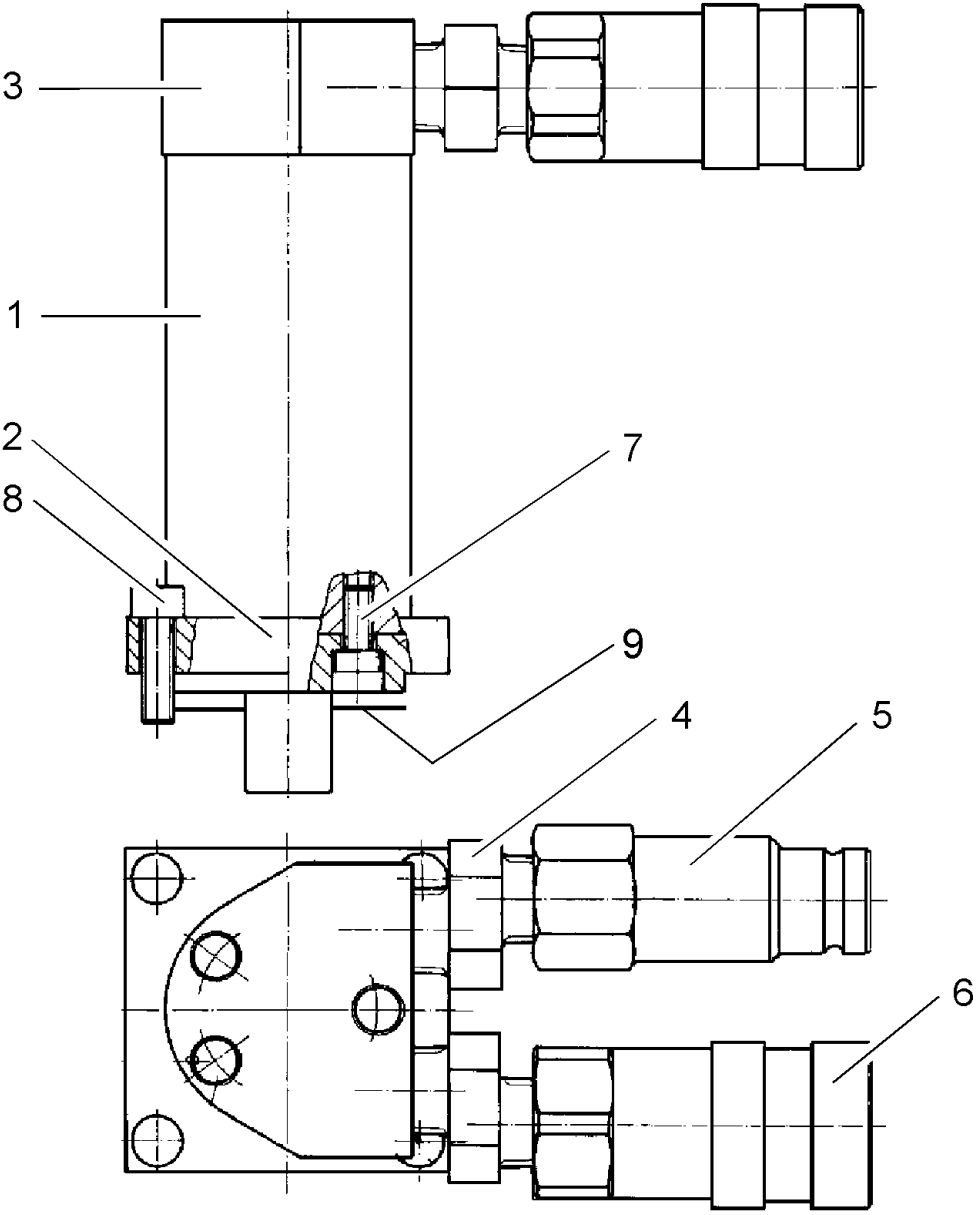


Fig. 11-4

	99MS- 54565- 01	Vorschubmotor	Moteur d'avance	Feed advance motor	Motore d'avanzamento	
1	07M5- 00006- 32	Hydraulikmotor OML 32	Moteur hydraulique	Hydraulic motor	Motore idraulico	1
2	0002- 54374- 01	Motorplatte OML Anbau	Bride de moteur	Motor flange	Flangia motore	1
3	0002- 54374- 02	Anschlussblock OML-Motor	Bride de connection	Connection flange	Flangia di raccordo	1
4	0004- 54046- 01	E-Nippel	Raccord mâle fileté	Screw type nipple	Raccordo	2
5	07S1- 00372- 38	Nippel	Raccord mâle	Nipple	Raccordo	1
6	07S1- 00371- 38	Kupplung	Raccord femelle	Coupling	Giunto	1
7	01I2- 05012- 00	Inbusschraube nied. Kopf	Vis à six pans creux	Allen screw	Vite ad esagono cavo	4
8	01I1- 06020- 11	Inbus-Schraube	Vis à six pans creux	Allen screw	Vite ad esagono cavo	4

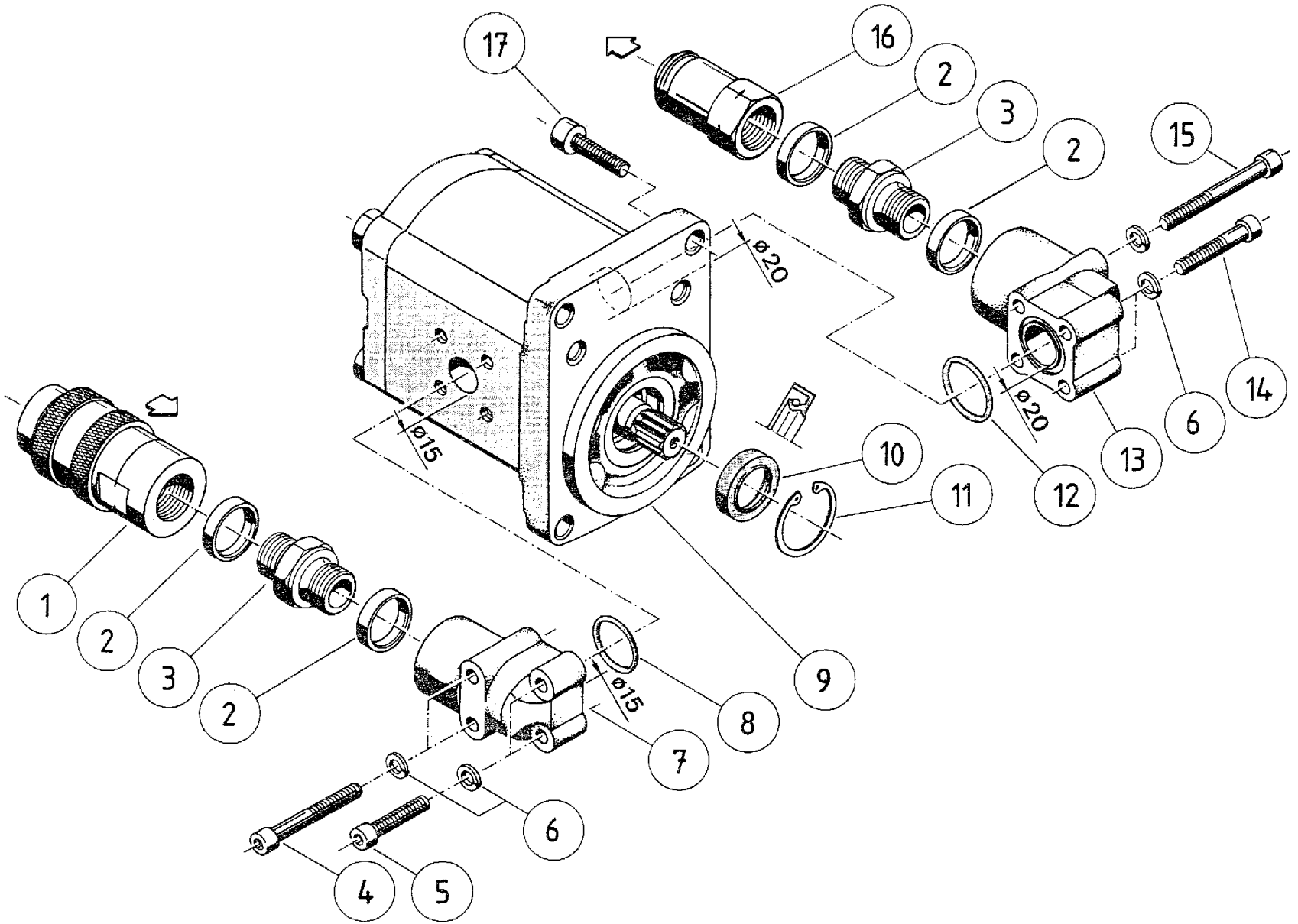


Fig. 11-6

	99MM-	32005-	—	Sägemotor Gr. 2 kpl.	Saw motor Gr. 2	Moteur de sciage Gr. 2 compl.	Motore della sega Gr. 2 , compl.	8 ccm
1	07S1-	00801-	12	Kupplung	Coupling	Raccord femelle	Giunto	1 NS 501-BSP-F
2	08D1-	80341-	12	Dichtring	Sealing ring	Anneau d'étanchéité	Anello di guarnizione	4 G 1/2"
3	14D4-	90201-	12	Einschraubstutzen	Screw-type connection piece	Manchon vissé	Gomito ad avvitamento	2 G1/2"-G1/2"
4	0111-	06045-	00	Inbusschraube	Allen head screw	Vis à six pans creux	Vite ad esagono cavo	2 M6x45
5	0111-	06030-	00	Inbusschraube	Allen head screw	Vis à six pans creux	Vite ad esagono cavo	2 M6x30
6	01F1-	06000-	50	Federring	Spring washer	Rondelle élastique bombée	Rosetta elastica	8 M6 DIN 127A
7	07F1-	61210-	12	Motorflansch	Motor flange	Bride de moteur	Flangia motore	1 2BK 1/2"-35
8	05O1-	00190-	25	O-Ring	O-Ring	O-ring	Guarnizione OR	1 19x2,5
9	07M2-	32205-	—	Motor	Motor	Moteur	Motore	1 Bosch
10	05S1-	00180-	78B	Simmering	Shaft seal	Bague à lèvres avec ressort	Guarnizione anello albero	1 B17/30/7/8 Bos
11	02S2-	03015-	50	Seegerring	Seeger circlip ring	Anneau de retenue type Seeger	Anello tipo Seeger	1 ø 30
12	05O1-	00220-	25	O-Ring	O-ring	O-ring	Guarnizione OR	1 22x2,5 N70
13	07F1-	61203-	12	Motorflansch	Motor flange	Bride de moteur	Flangia motore	1 2BK 1/2"-40
14	0111-	06035-	00	Inbusschraube	Allen head screw	Vis à six pans creux	Vite ad esagono cavo	2 M6x35
15	0111-	06055-	00	Inbusschraube	Allen head screw	Vis à six pans creux	Vite ad esagono cavo	2 M6x55
16	07S1-	00802-	12	Nippel	Nipple	Raccord mâle	Raccordo	1 NS 502-BSP-F

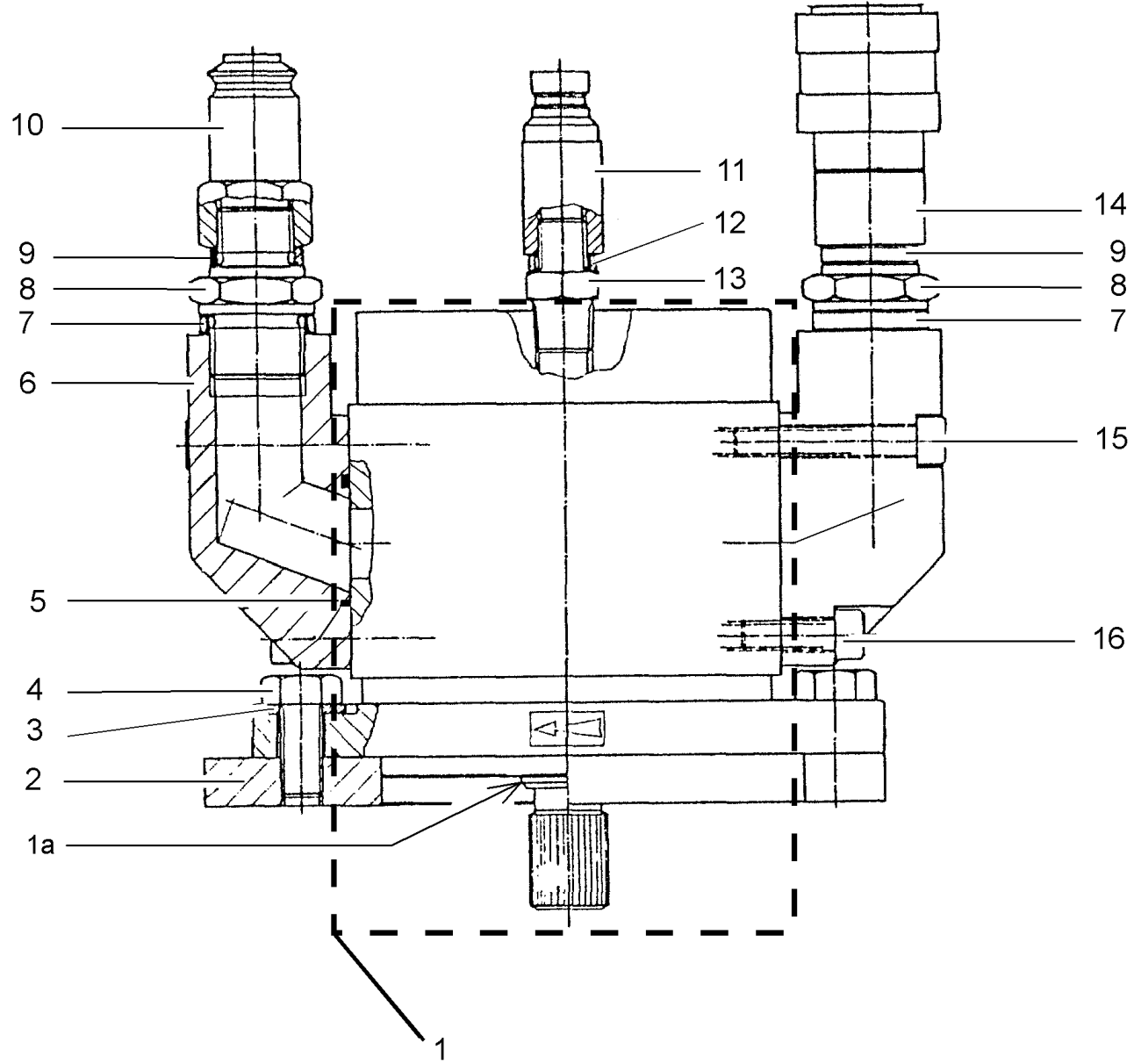


Fig. 11-7

	99MM-	34008-	—	Sägemotor Gr. 3 kpl.	Saw motor Gr. 3 cpl.	Moteur de sciage Gr. 3 copl.	Motore della sega Gr. 3 compl.	Gr. 3 kpl.
1	07M2-	33208-	—	Hydraulikmotor	Hydraulic motor	Moteur hydraulique	Motore idraulico	1 Gr. 3 lose
2	0001-	54366-	01	Motorenplatte	Motor plate	Plaque de moteur	Placa del motore	1 FZ/RZ
3	01U1-	12020-	50	U-Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	2 M12
4	01S1-	12025-	00	6-kt-Schraube	Hexagon head cap screw	Boulon à tete hexagonale	Vite ad esagono	2 M12x25
5	05O1-	00300-	25	O-Ring	O-ring	O-ring	Guarnizione OR	2 M30x2,5
6	0001-	53246-	06	Motoransaugwinkel	Coupling	Raccord femelle	Giunto	2
7	08D1-	80361-	34	Dichtkantenring	Sealing ring	Anneau d'etanchéité	Anello di guarnizione	2 3 1/4"
8	14D4-	68492-	34	Doppelnippel	Double fitting	Raccord mâle double	Raccordo doppio	2 3 1/4"
9	08D1-	80361-	34	Dichtkantring	Sealing ring	Ammeau d'etanchéité	Anello di guarnizione	2 3 1/4"
10	07S1-	00802-	34	FD-Kupplung	Coupling FD	Raccord femelle FD	Giunto FD	1 FD-Mut 3/4"
11	07S1-	00102-	14	Leckölnippel	Nipple	Raccord mâle	Raccordo	1 Lecköl
12	08D1-	80301-	14	Dichtkantring	Sealing ring	Anneau d'etanchéité	Anello di guarnizione	2 1/4"
13	14D3-	78244-	14	Doppelnippel	Double fitting	Raccord mâle double	Raccordo doppio	1 1/4"
14	07S1-	00801-	34	FD-Nippel	Nipple FD	Raccord mâle FD	Raccordo FD	1 FD-Vat 3/4"
15	01I1-	08050-	00	Inbusschraube	Allen head srew	Vis à six pans creux	Vite ad esagono cavo	4 M8x50
16	01I1-	08025-	00	Inbusschraube	Allen head srew	Vis à six pans creux	Vite ad esagono cavo	4 M8x25

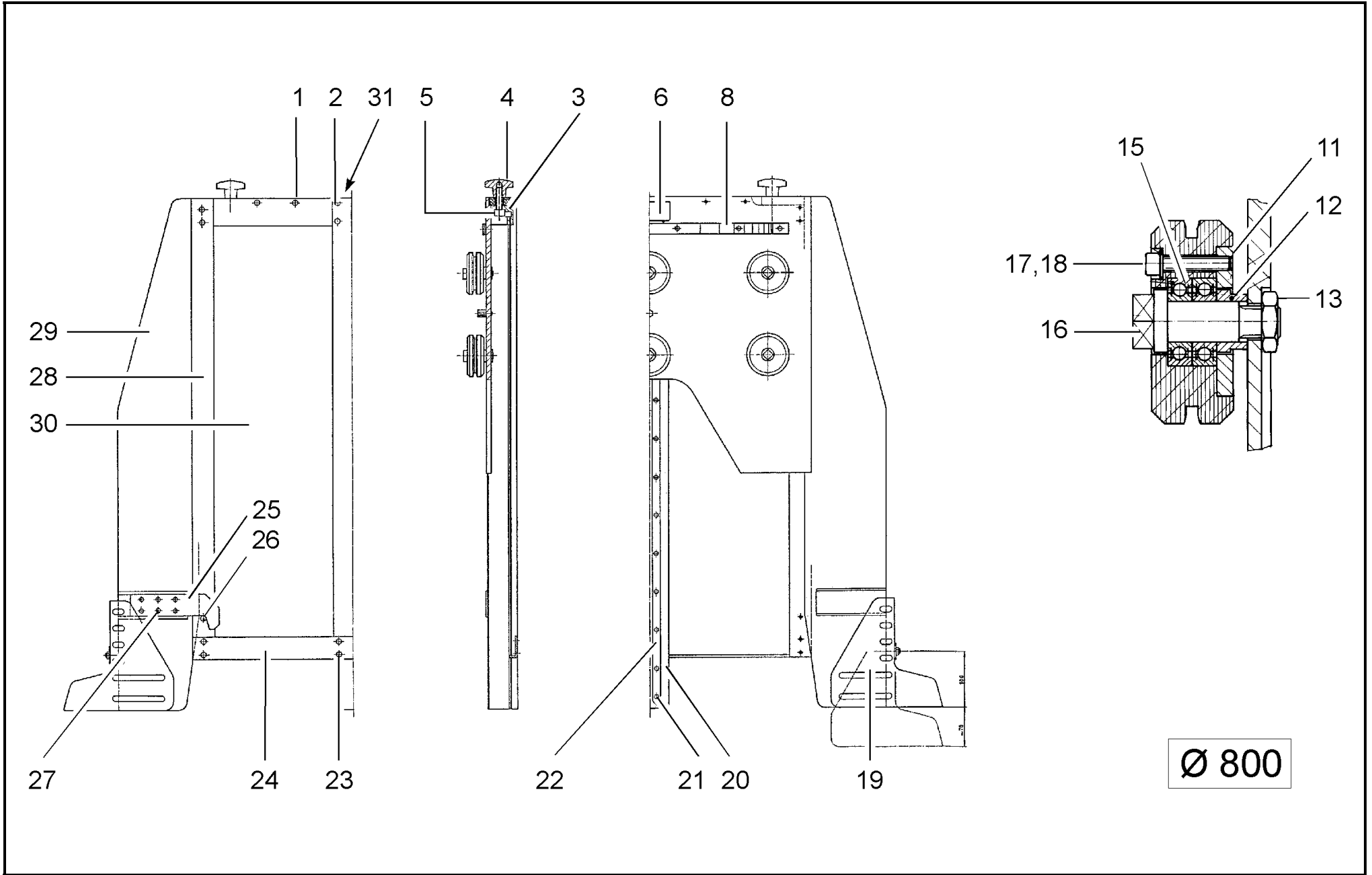


Fig. 11-8

	99MS-	54126-	00	Blattschutz Ø 800, 3 tlg.	Blade protection Ø 800, 3 pc.	Capot de prot. Ø 800, 3 pc.	Carter disco Ø 800, 3 pz.		
1	0111-	06045-	00	Inbusschraube	Allen head srew	Vis à six pans creux	Vite ad esagono cavo	8	M6 x 45
2	0111-	06050-	00	Inbusschraube	Allen head srew	Vis à six pans creux	Vite ad esagono cavo	4	M6 x 50
3	0000-	53657-	02	Träger	Fixing device	Dispositif de fixation	Dispositivo di fissaggio	1	AZ/RZ 1000,3tlg.
4	0004-	52284-	01	Alugriff	Aluminium grip	Poignée en aluminium	Maniglia d'alluminio	2	
5	0111-	12040-	00	Inbusschraube	Allen head srew	Vis à six pans creux	Vite ad esagono cavo	2	M12x40
6	0001-	53646-	11	Schild	Screen	Masque	Schermo	1	AZ/RZ 1000,3tlg.
7	0000-	54129-	01	Mittelteil	Center part	Partie centrale	Parte centrale	1	AZ/RZ 800,3tlg.
8	0001-	53646-	09	Skala	Scale	Graduation	Scala graduata	1	AZ/RZ 1000,3tlg.
9	0114-	04012-	21	Senkkopfschraube	Countersunk head srew	Vis à tête fraisée	Vite a testa svasata	6	M4 x 12
10	0001-	53646-	05	Rolle	Roll	Rouleau	Rullo	6	AZ/RZ 1000,3tlg.
11	0001-	53646-	06	Flansch	Flange	Bride	Flangia	6	AZ/RZ 1000,3tlg.
12	0001-	53646-	07	Distanzbüchse	Distance bush	Douille d'écartement	Boccola distanziatrice	6	AZ/RZ 1000,3tlg.
13	01M1-	12000-	00	6 kt. Mutter	Hexagon nut	Ecrou hexagonal	Dado esagonale	6	M12 x 0,5 d
14	01D2-	06016-	00	Distanzhalter	Spacer block	Ecarteur	Distanziatore	1	M6x16
15	04R3-	06002-	RF	Rillenkugellager	Deep groove ball bearing	Roulement rainuré à billes	Cuscinetto rigido a sfere	12	SS 6002-2 RS
16	0001-	53646-	08	Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	6	AZ/RZ1000,3tlg.
17	0111-	05025-	00	Inbusschraube	Allen head screw	Vis à six pans creux	Vite ad esagono cavo	18	M5x25
18	01U1-	05009-	50	U-Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	18	M5
19	99MS-	54208-	00	Spritzschutz kpl.	Splash guard	Carter de protection	Paraspruzzi, compl.	2	
20	0002-	53659-	02	Halterung	Fixing device	Fixage	Dispositivo d'arresto	1	AZ/RZ 800,3tlg.
29	99MS-	54126-	90	Seitenflügel komplett	Lateral part	Cape latérale	Parte laterale	2	Links/rechts
21	01L2-	04012-	00	Schlitzschraube	Slotted screw	Vis à fente	Vite a testa intagliata	20	M4x12
22	0003-	53648-	01	Führung	Guiding device	Guidage	Guida	2	
23	0112-	06012-	00	Inbusschraube	Allen head screw	Vis à six pans creux	Vite ad esagono cavo	8	M6x12, nied. Kopf
24	0001-	53661-	01	Verbindungsstrebe	Connection brace	Montant de connexion	Montante di connessione	1	1000, 3tlg.
25	0004-	53718-	01	Lasche	Strap	Collier de fixation	Piastrina	2	1000/900
26	0111-	06008-	00	Inbusschraube	Allen head screw	Vis à six pans creux	Vite ad esagono cavo	2	M6x8
27	01N1-	00040-	08	Popniete	Clip	Rivet	Rivetto	24	d=4, l=8
28	0001-	53661-	03	Seitenstrebe	Connection brace	Montant latéral	Montante Laterale	2	
29	0000-	54123-	01	Seitenflügel	Lateral part	Cape latérale	Parte laterale	2	
30	0004-	53663-	02	Abdeckung	Cover	Couvercle	Coperchio	2	l/r FZ 800

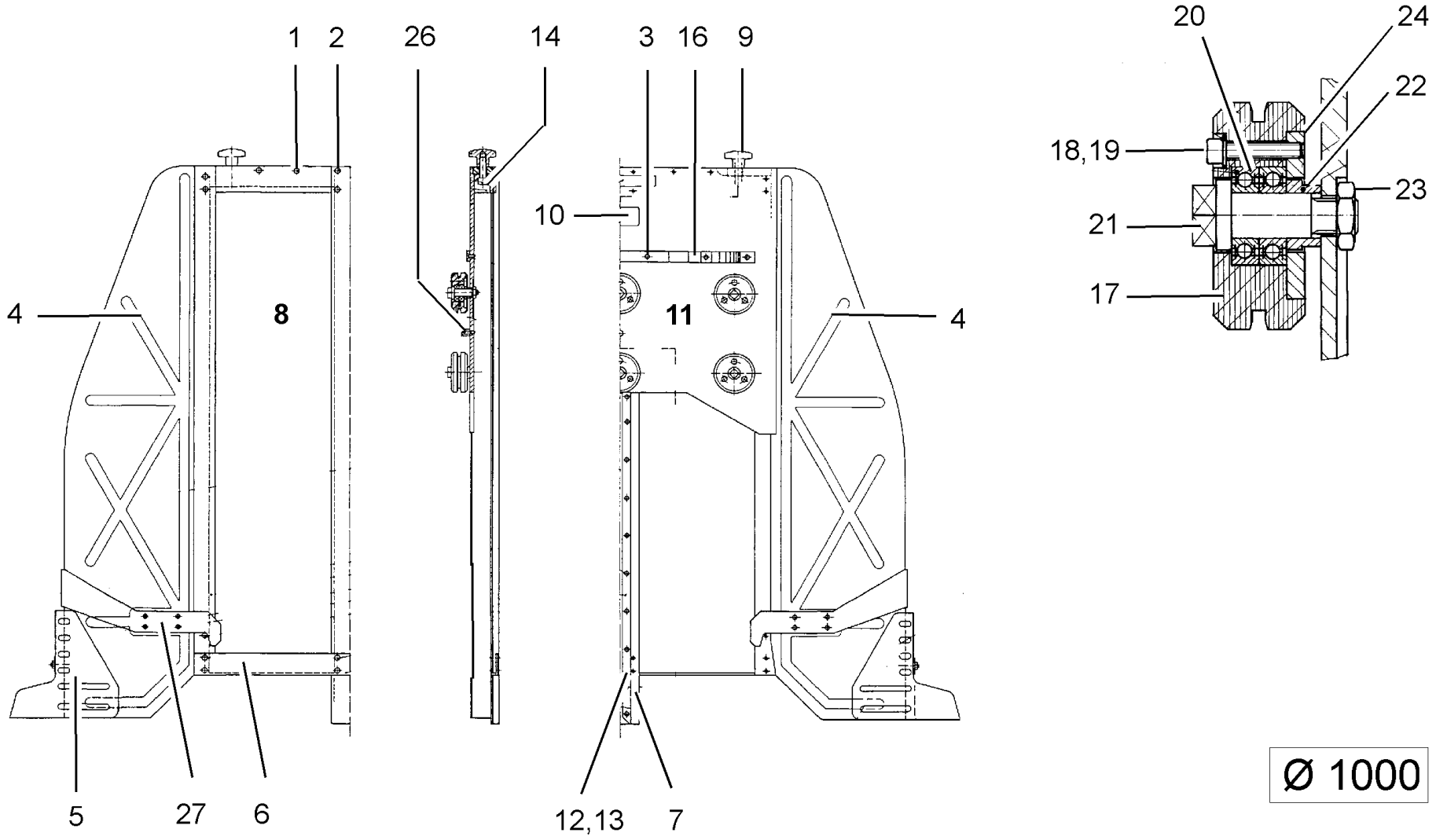


Fig. 11-9

	99MS-	53693-	10	Blattschutz Ø 1000, 3 tlg.	Blade prot. Ø 1000, 3 pc.	Capot de prot. Ø 1000, 3 pc.	Carter disco Ø 1000, 3 pz.		
1	0111-	06045-	00	Inbusschraube	Allen head srew	Vis à six pans creux	Vite ad esagono cavo	8	M6 x 45
2	0111-	06055-	00	Inbusschraube	Allen head srew	Vis à six pans creux	Vite ad esagono cavo	4	M6 x 5
3	0114-	04010-	21	Senkkopfschraube	Countersunk head srew	Vis à tête fraisée	Vite a testa svasata	6	M4 x 10
4	99MS-	53693-	90	Seitenflügel kpl.	Lateral part	Cape latérale	Parte laterale	2	Links/Rechts
5	99MS-	54208-	00	Spritzschutz	Splash guard	Carter de protection	Paraspruzzi	2	
6	0001-	53661-	01	Verbindungsstrebe	Connecting brace	Montant de connexion	Montante di connessione	1	
7	0002-	53659-	01	Halterung	Fixing device	Fixage	Dispositivo d'arresto	1	
8	0004-	53664-	01	Abdeckung	Cover	Recouvrement	Coperchio	1	links/rechts
9	0004-	52284-	01	Alugriff	Aluminium grip	Poignée en aluminium	Maniglia d'alluminio	2	M12
10	0001-	53646-	11	Schild	Screen	Masque	Schermo	1	
11	0000-	53657-	01	Mittelteil	Center part	Partie centrale	Parte centrale	1	
12	0003-	53648-	01	Führung	Guiding device	Guidage	Guida	2	
13	01L2-	04012-	00	Schlitzschraube	Slotted srew	Vis à fente	Vite a testa intagliata	20	M4 x 12
14	0000-	53657-	02	Träger	Fixing device	Dispositif de fixation	Dispositivo d'arresto	1	
15	0002-	53659-	01	Halterung	Fixing device	Fixage	Dispositivo di fissaggio	1	
16	0001-	53646-	09	Skala	Scale	Graduation	Scala graduata	1	
17	0001-	53646-	05	Rolle	Roll	Rouleau	Rullo	6	
18	0111-	05030-	00	Inbusschraube	Allen head srew	Vis à six pans creux	Vite a testa svasata	18	M5 x 30
19	01U1-	05009-	50	U-Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	18	M5
20	04R3-	06002-	00	Rillenkugellager	Deep groove ball bearing	Roulement rainuré à billes	Cuscinetto rigido a sfere	12	6002-2 RS
21	0001-	53646-	08	Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	6	
22	0001-	53646-	07	Distanzbüchse	Distance bush	Douille d'écartement	Boccola distanziatrice	6	
23	01M2-	12000-	00	6 kt. Mutter	Hexagon nut	Ecrou hexagonal	Dado esagonale	6	M12 x 0,5
24	0001-	53646-	06	Flansch	Flange	Bride	Flangia	6	
25	01M3-	05000-	60	Stop-Mutter	Stop nut	Ecrou d'arrêt	Dado d'arresto	1	M5 nied. Form
26	01D2-	05016-	00	Distanzhalter	Spacer block	Ecarteur	Distanziatore	1	M5 x 16

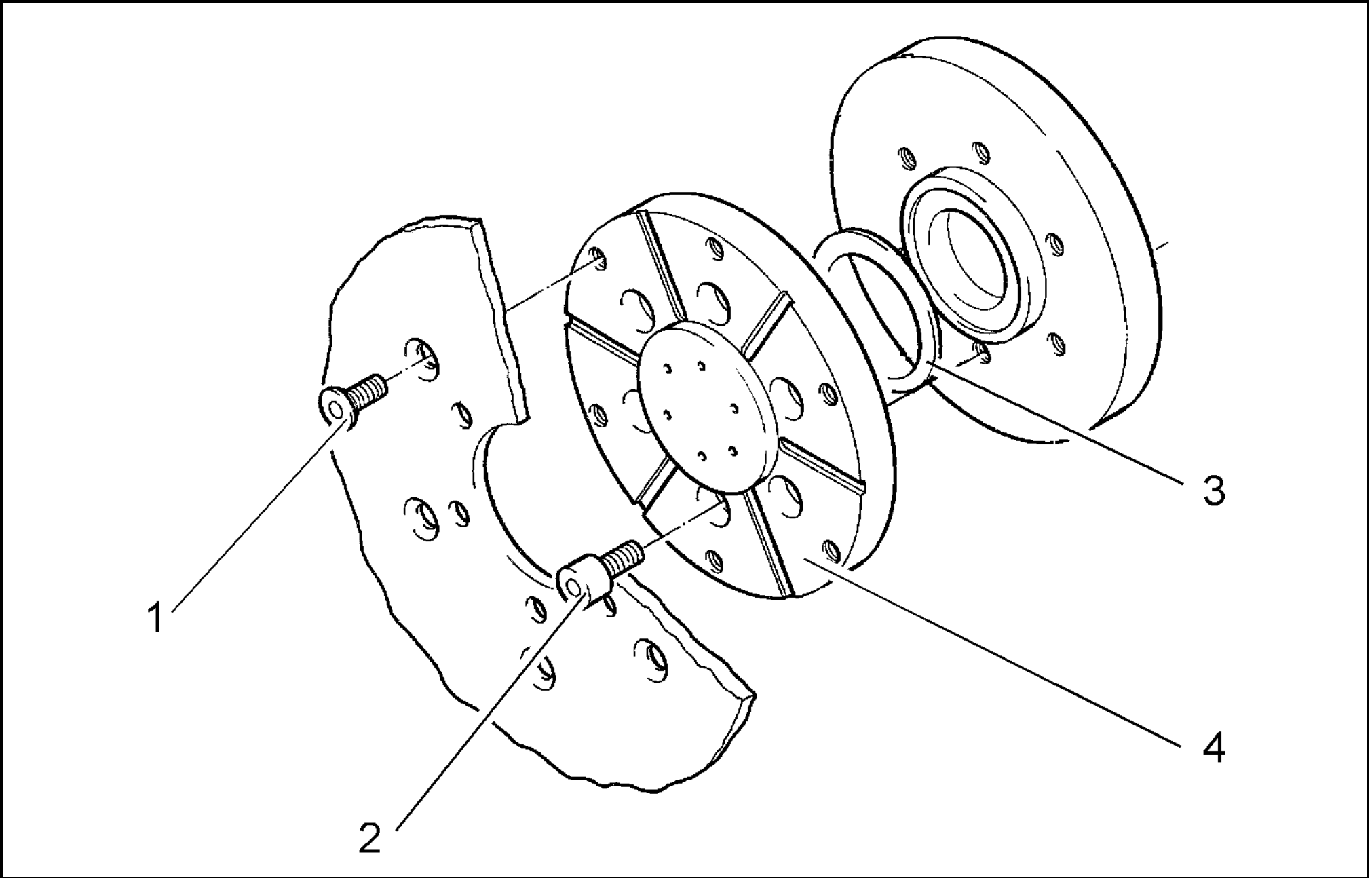


Fig. 11-10

NA	99MS-	51973-	00	Bündigschnittflansch kpl.	Flush cut flange compl.	Bride pour coupe à ras compl.	Flangia per taglio a filo parete, compl.		
1	0114-	08016-	21	Senkkopfschraube	Countersunk head screw	Vis à tête fraisée	Vite a testa svasata	6	M8x16 12.9
2	0111-	08016-	11	Inbusschraube	Allen head screw	Vis à six pans creux	Vite ad esagono cavo	6	M8x16 12.9
3	0004-	52650-	01	Flachdichtung	Flat packing	Garniture plate	Guarnizione piatta	1	
4	0002-	51967-	01	Bündigschnittflansch	Flush cut flange	Bride pour coupe à ras	Flangia per taglio a filo parete	1	

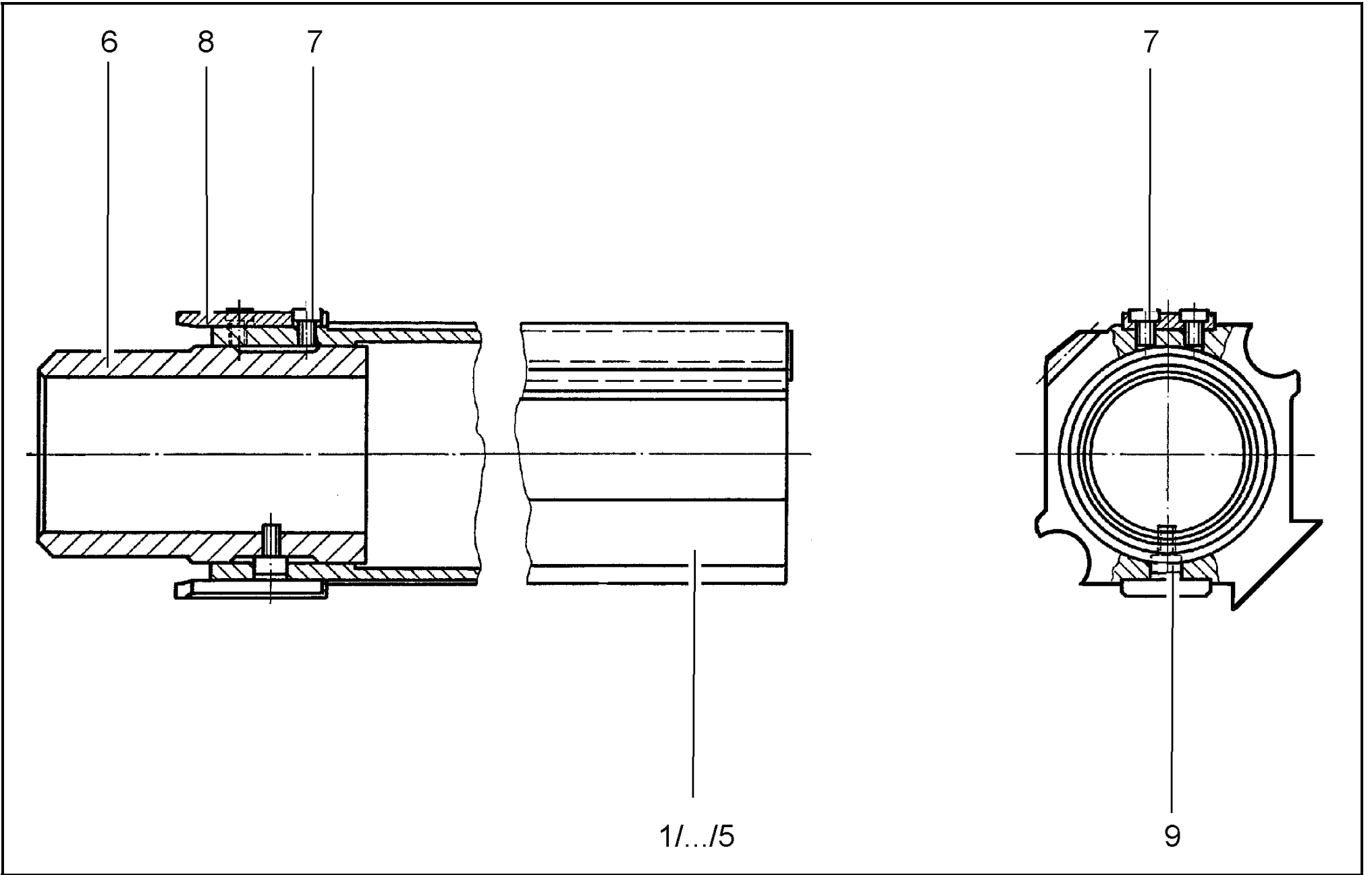


Fig. 11-11

				V-Schiene	V-track	Rail en V	Binario V		
1	99MS-	00700-	11	V-Schiene kpl. 700	V-track compl. 700	Rail en V complet 700	Binario V compl., 700-		700 mm
2	99MS-	01100-	11	V-Schiene kpl. 1100	V-track compl. 1100	Rail en V complet 1100	Binario V compl., 1100-		1100 mm
3	99MS-	01400-	11	V-Schiene kpl. 1400	V-track compl. 1400	Rail en V complet 1400	Binario V compl., 1400-		1400 mm
4	99MS-	01800-	11	V-Schiene kpl. 1800	V-track compl. 1800	Rail en V complet 1800	Binario V compl., 1800-		1800 mm
5	99MS-	02200-	11	V-Schiene kpl. 2200	V-track compl. 2200	Rail en V complet 2200	Binario V compl., 2200-		2200 mm
6	0001-	51877-	01	Rohr	Tube	Tuyau	Tubo		1
7	0112-	06008-	00	Inbusschraube	Allen head screw	Vis à six pans creux	Vite ad esagono cavo		6 M6x8
8	0001-	51877-	02	Anschlußplatte	Connection plate	Plaque de connexion	Placca di collegamento		2
9	0111-	06008-	00	Inbusschraube	Allen head screw	Vis à six pans creux	Vite ad esagono cavo		1 M6x8

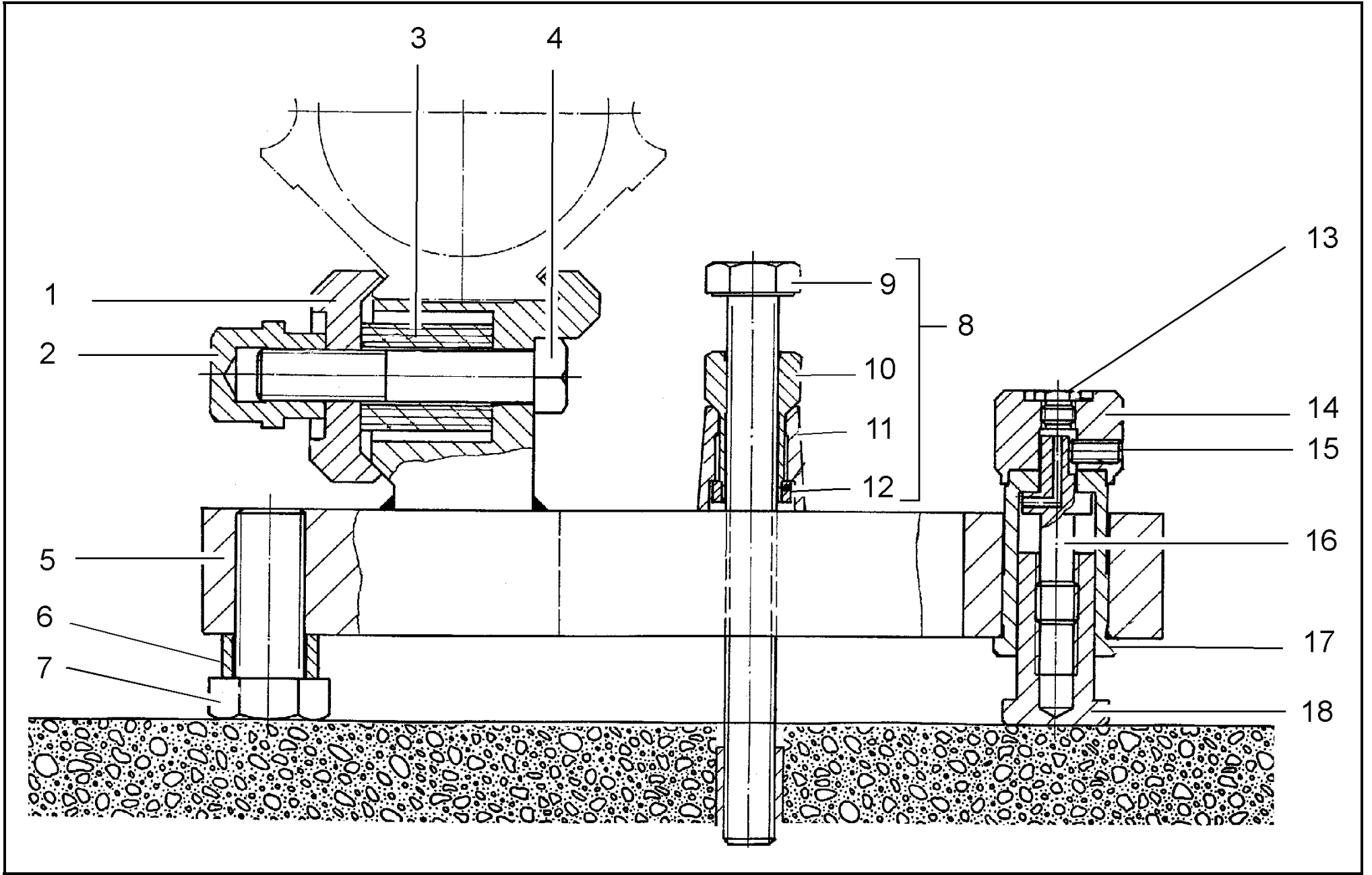


Fig. 11-12

	99MS-	53675-	01	V-Schienenbock	V-track base	Sabot de fixation pour rail en V	Supporto dei binari V		
1	0001-	53478-	05	Klemmbride	Clamping strap	Bride de serrage	Brida di fissaggio	1	
2	0001-	53478-	06	Hutmutter	Cap nut	Ecrou borgne	Dado a cappello	1	
3	0001-	53479-	08	Feder	Spring	Ressort	Molla	1	
4	01S1-	12065-	00	6 kt. Schraube	Hexagon head cap screw	Boulon à tête hexagonale	Vite a testa esagonale	1	M12 x 65
5	0001-	53478-	04	V-Schienenbock	V-track base	Sabot de fixation pour rail en V	Supporto dei binari V	1	
6	0001-	52044-	08	Distanzring Schienenbock	Separator (trackbase)	Anneau d'écartement de sabot de fix.	Distanziatore, supportodei binari	1	
7	01S1-	16040-	00	6 kt Schraube	Hexagon head cap screw	Boulon à tête hexagonale	Vite a testa esagonale	1	M 16 x 40
8	99MS-	53479-	01	Befestigungsklotz kpl.	Fixing block, compl.	Bloc de fixation, compl.	Blocco di fissaggio, compl.	1	
9	01S1-	12130-	73	6 kt-Schraube	Hexagon head cap screw	Boulon à tête hexagonale	Vite a testa esagonale	1	M12 x 130
10	0001-	53479-	02	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	1	
11	0001-	53479-	01	Spannklotz	Tensioning block	Bloc tendeur	Blocco di tensione	1	
12	0001-	53479-	03	Haltering	Retaining ring	Anneau de blocage	Anello di fissaggio	1	
13	06S2-	04010-	01	Schmiernippel D1	Lubricating nipple D1	Graisneur D1	Raccordo dell'engrassatore D1	1	D1 M 8
14	0001-	53479-	07	Spindelmutter	Shaft nut	Ecrou de broche	Dado dell'alberino	1	
15	01G7-	06012-	00	Gewindestift	Set screw	Vis sans tête	Spina filettata	1	M 6 x 12
16	0001-	53479-	05	Spindel	Shaft	Broche	Alberino	1	
17	0001-	53479-	04	Führungsbüchse	Guide bush	Douille de guidage	Bussola di guida	1	
18	0001-	53479-	06	Fuß	Base	Sabot	Supporto	1	

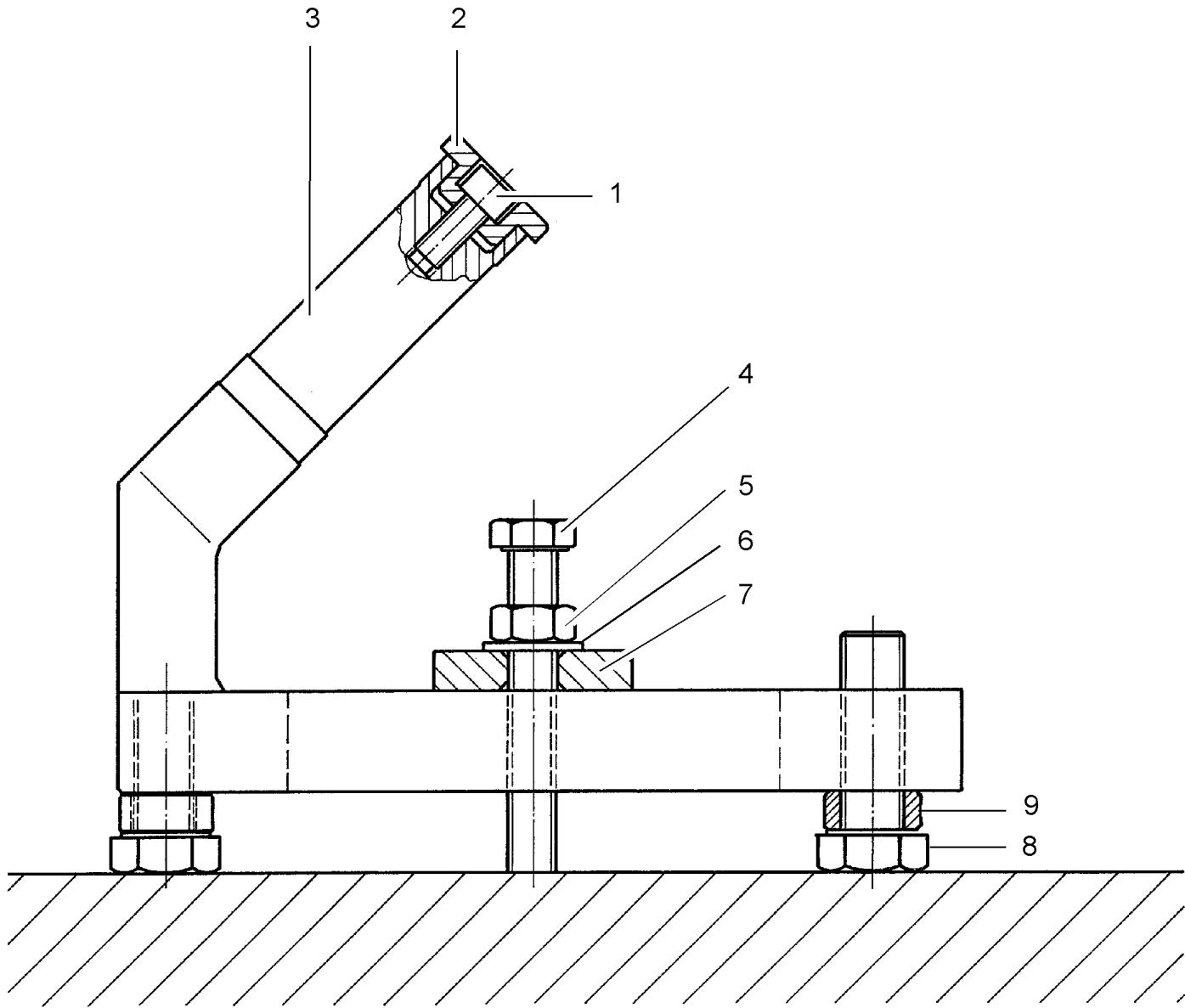


Fig. 11-13

	99MS-	52044-	01	Schienenbock kpl.	Track base compl.	Sabot de fixation cpl.	Supporto dei binari, compl.		
1	0111-	08020-	11	Inbusschraube	Allen head screw	Vis à six pans creux	Vite ad esagono cavo	1	M8x20 12.9
2	0001-	52044-	07	Deckel zu Schienenbock	Cover for track base	Couvercle pour sabot de fixation	Coperchio per supporto dei binari	1	
3	0001-	52044-	01	Schienenbock	Track base	Sabot de fixation	Supporto dei binari	1	
4	01S1-	12110-	73	6kt.-Schraube	Hexagon head cap screw	Boulon à tête hexagonale	Vite a testa esagonale	1	M12x110
5	01M1-	2000-	00	6kt.-Mutter	Hexagon nut	Ecrou hexagonal	Dado esagonale	1	M12x0.8d
6	01U2-	12028-	50	U-Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	1	M12 13/24/2,5
7	0001-	52044-	05	Spannscheibe zu Bock	Face plate for base	Disque de serrage pour sabot	Disco di tensione per supporto	1	
8	01S1-	16050-	00	6kt.-Schraube	Hexagon head cap screw	Boulon à tête hexagonale	Vite a testa esagonale	2	M16x50
9	0001-	52044-	08	Distanzring	Separator	Anneau d'écartement	Anello distanziatore	2	

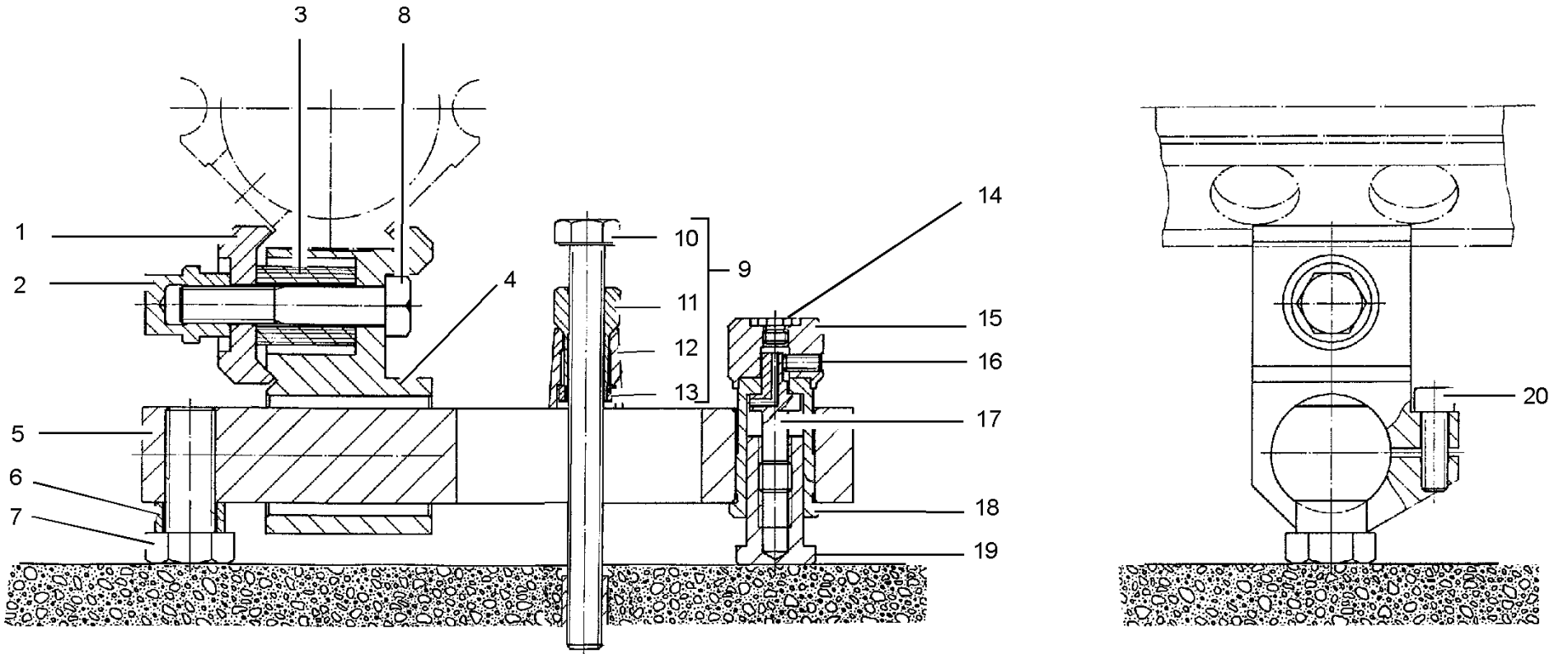


Fig. 11-14

	99MS-	53717-	01	V-Schienen Treppenbock	Stepped V-track base	Sabot de fixation pour escalier	Supporto dei binari per scale		
1	0001-	53478-	05	Klemmbride	Clamping strap	Bride de serrage	Brida di fissaggio	1	
2	0001-	53478-	06	Hutmutter	Cap nut	Ecrou borgne	Dado a cappello	1	
3	0001-	53479-	08	Feder	Spring	Ressort	Molla	1	
4	0002-	53679-	01	Aufnahmeblock Treppenbock	Receiver block	Bloc de logement	Blocco d'adattamento	1	
5	0002-	53679-	02	Schienenbock Treppe	Stepped track base	Sabot de fixation, escalier	Supporto dei binari per scale	1	
6	0001-	52044-	08	Schienenb. Distanzring	Trackbase seperator	Sabot de fixation, anneau	Distanziatore,	1	
7	01S1-	16040-	00	6 kt-Schraube	Hexagon head cap srew	Boulon à tête hexagonale	Vite a testa esagonale	1	M 16 x 40
8	01S1-	12065-	00	6 kt-Schraube	Hexagon head cap srew	Boulon à tête hexagonale	Vite a testa esagonale	1	M 12 x 65
9	99MS-	53479-	01	Befestigungsklotz kpl.	Fixing block, compl.	Bloc de fixation, compl.	Blocco di fissaggio, compl.	1	
10	01S1-	12130-	00	6kt-Schraube	Hexagon head cap srew	Boulon à tête hexagonale	Vite a testa esagonale	1	M12 x 130
11	0001-	53479-	02	Mutter	Nut	Ecrou	Dado	1	
12	0001-	53479-	01	Spannklotz	Tensioning block	Bloc tendeur	Blocco di tensione	1	
13	0001-	53479-	03	Haltering	Retaining ring	Anneau de blocage	Anello di fissaggio	1	
14	06S2-	04010-	01	Schmiernippel	Lubricating nipple	Graisneur	Raccordo dell'ingrassatore	1	D1 M 8
15	0001-	53479-	07	Spindelmutter	Shaft nut	Ecrou de broche	Dado dell'alberino	1	
16	01G7-	06012-	00	Gewindestift	Set screw	Vis sans tête	Spina filettata	1	M 6 x 12
17	0001-	53479-	05	Spindel	Shaft	Broche	Alberino	1	
18	0001-	53479-	04	Führungsbüchse	Guide bush	Douille de guidage	Bussola di guida	1	
19	0001-	53479-	06	Fuß	Base	Sabot de fixation	Bussola di guida	1	
20	01I1-	08025-	11	Inbusschraube	Allen head srew	Vis à six pans creux	Vite ad esagono cavo	1	M 8 x 25

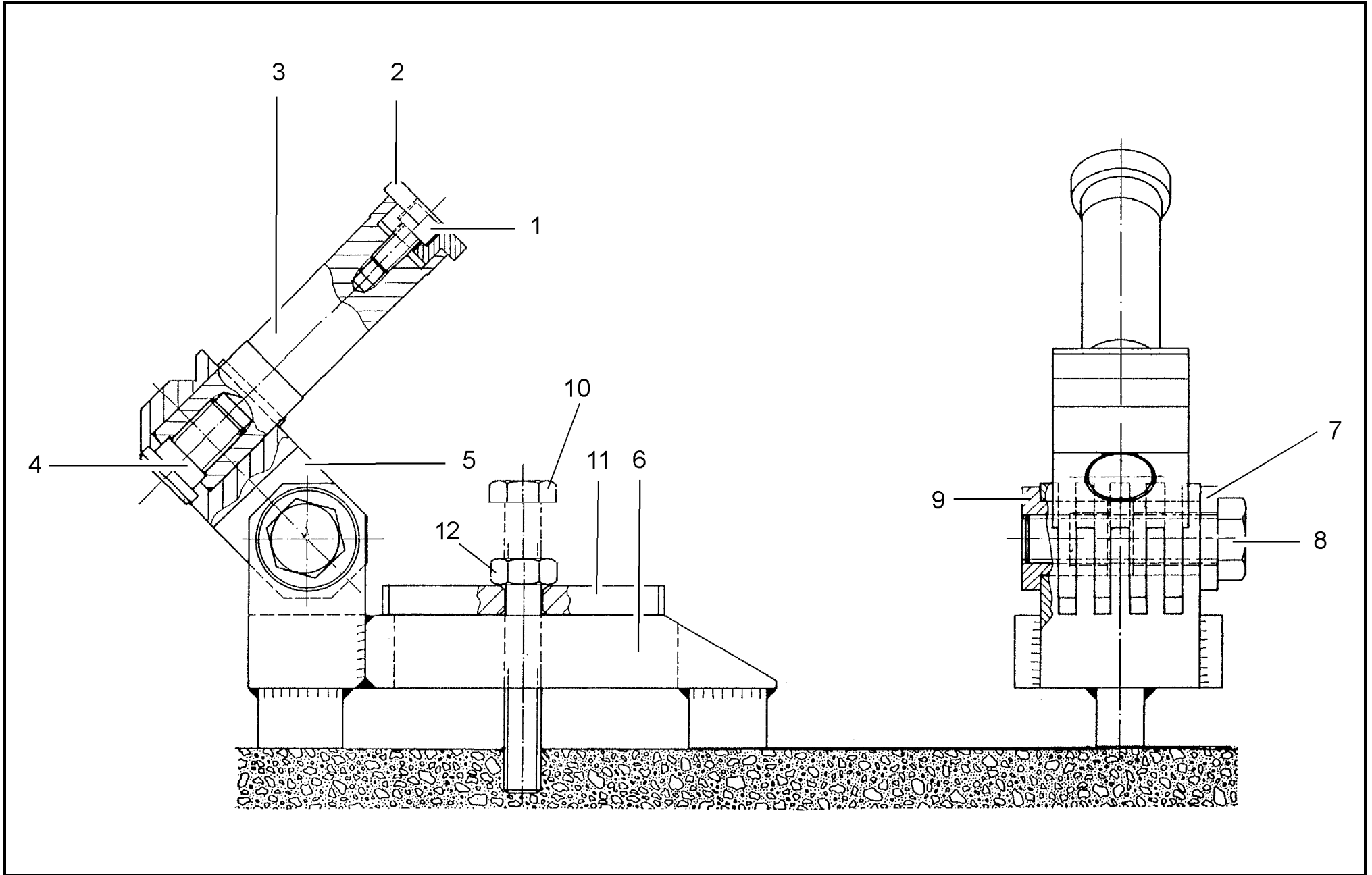


Fig. 11-15

	99MS-	52477-	01	Schwenkschienenbock	Swivelling track base	Sabot de fixation orientable	Supporto dei binari orientabile		
1	0111-	08016-	11	Inbusschraube	Allen head screw	Vis à six pans creux	Vite ad esagono cavo	1	M8x16
2	0001-	52044-	07	Deckel zu Schienenbock	Cover for track base	Couvercle pour sabot de fixation	Coperchio per supporto dei binari	1	
3	0001-	52315-	09	Schienenbolzen Schwenkb.	Track bolt for swivelling base	Boulon de rail p.sabot orientable	Perno per supporto	1	
4	0001-	52315-	07	Halteschraube Schwenkb.	Retaining screw for swivelling	Vis de retenue pour sabot	Vite di fissaggio per supporto	1	
5	0001-	52315-	08	Bolzenhalter Schwenkb.	Bolt seat of swivelling baset	Support de boulon pour sabot	Portaperno per supporto dei	1	
6	0001-	52315-	03	Schwenkbock	Swivelling base	Sabot orientable	Supporto dei binari orientabile	1	
7	0001-	52315-	02	Spannbuchse Schwenkb.	Tensioning bush for swivelling	Douille de serrage pour sabot	Bussola di tensione per	1	
8	01S1-	16065-	00	6kt.-Schraube	Hexagon head cap screw	Boulon à tête hexagonale	Vite a testa esagonale	1	M16x65
9	0001-	52315-	01	Gewindebuchse Schwenkb.	Threaded bushing for swivelling	Douille taraudée	Boccola filettata	1	
10	01S1-	12070-	00	6kt.-Schraube	Hexagon head cap screw	Boulon à tête hexagonale	Vite a testa esagonale	1	H12x70
11	0001-	52044-	05	Spannscheibe	Face plate	Disque de serrage	Disco di tensione	1	

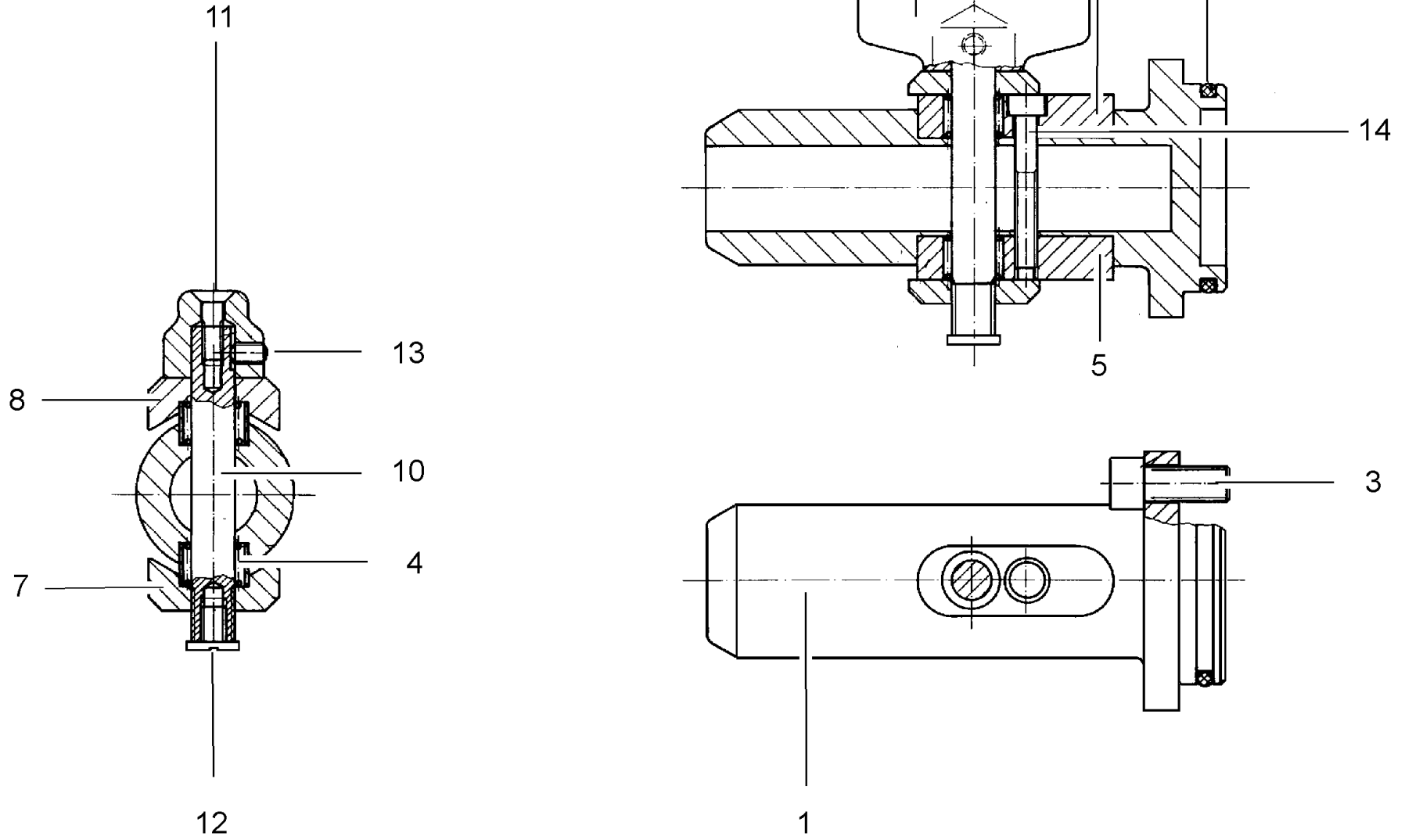


Fig. 11-16

	99MS-	54614-	00	Bolzen zu Blattschutzhalter	Bolt for blade guard	Boulon pour capot protecteur	Bullone per la protezione disco	
1	0001-	54566-	02	Bolzen	Bolt	Boulon	Bullone	1
2	05O1-	00422-	30	O-Ring	O-ring	O-ring	Guarnizione OR	1
3	01I1-	08020-	00	Inbusschraube	Allen screw	Vis à six pans creux	Vite ad esagono cavo	4
4	03D2-	10017-	85	Druckfeder 10 x 17 Nr85	Pressure spring	Ressort à pression	Molla di compressione	2
5	0001-	54566-	04	Keil (16x10x45)mit Gew.	Wedge	Clavette	Chiavetta	1
6	0001-	54566-	03	Keil (16x10x45)	Wedge	Clavette	Chiavetta	1
7	0001-	54566-	05	Spannstück mit Gew.	Fastening device	Pièce de serrage	Pezzo di tensione	1
8	0001-	54566-	06	Spannstück	Fastening device	Pièce de serrage	Pezzo di tensione	1
9	0001-	53856-	04	Flügelgriff	Wing shaped grip	Poignée à ailettes	Maniglia ad alette	1
10	0001-	54566-	07	Spannschraube	Locking screw	Vis de serrage	Vite di tensione	1
11	01I4-	05016-	21	Senkkopfschraube	Countersunk head screw	Vis à tête fraisée	Vite a testa svasata	1
12	01Q1-	06008-	00	Pan-head Schraube	Pan-head screw	Vis à tête cylindrique	Vite a testa cilindrica	1
13	01G1-	05008-	45	Gewindestift	Set screw	Vis sans tête	Spina filettata	1
14	01I1-	05040-	00	Inbus-Schraube	Allen head screw	Vis à six pan creux	Vite ad esagono cavo	1

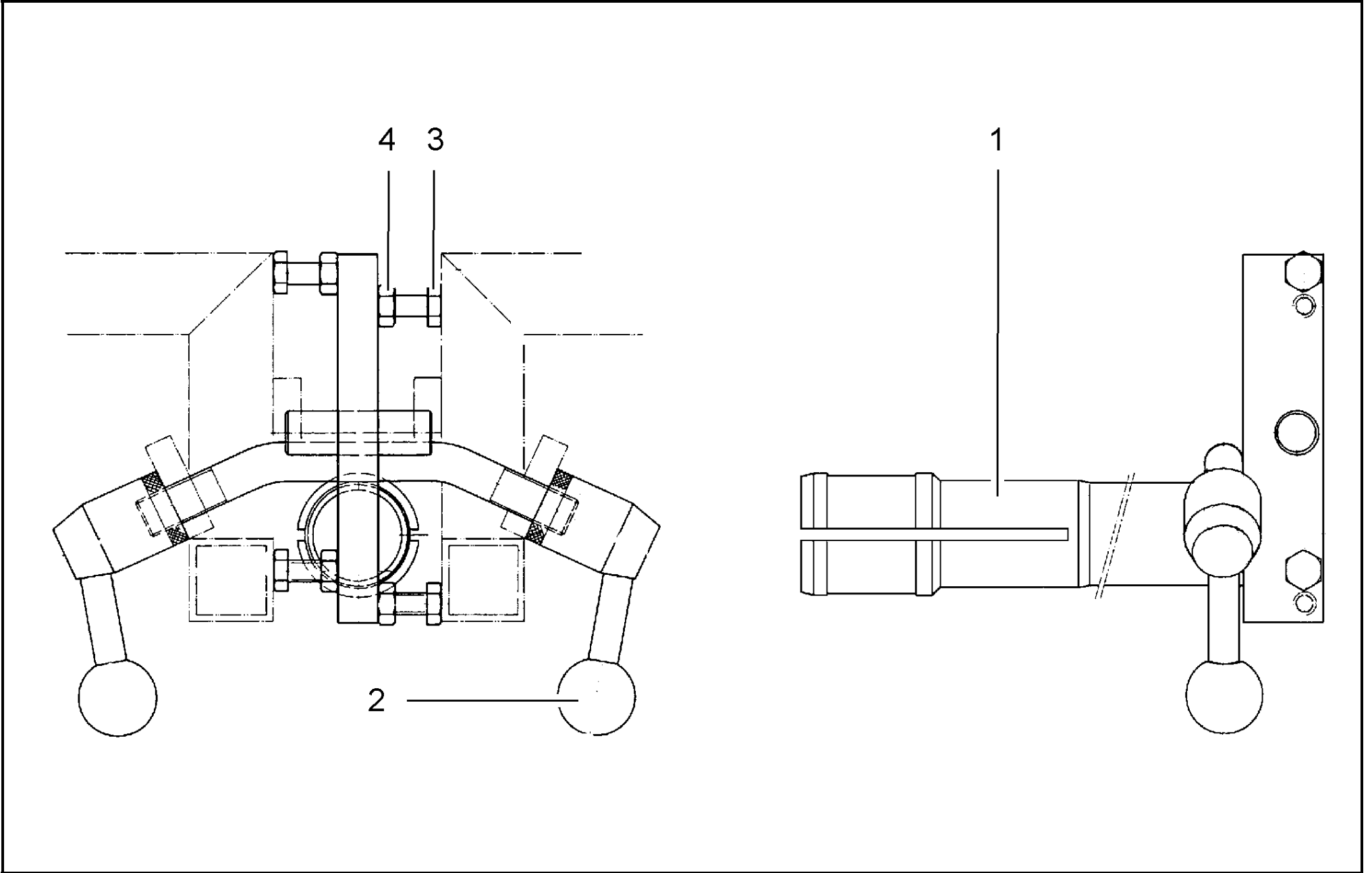


Fig. 11-17

	99MS-	54615-	00	Blattschutzhalter (2tlg)	Fixage du capot protecteur	Blade guard holder in 2parts	Supporto della protezione disco	
1	0001-	54590-	02	Schutzhalter	Tuyeau embrochable	Attaching pipe	Supporto	1
2	0004-	52582-	01A	Klemmhebel zu AZ-S	Poignée Jaccard M14 I AZ	Clamp lever for AZ-S	Leva di fissaggio	2
3	01S1-	08030-	00	6 kt-Schraube	Boulon à tête hexagonale	Hexagonal screw	Vite ad esagono	4
4	01M1-	08000-	00	Mutter 6 kt	Ecrou hexagonal	Nut hexagonal	Dado esagonale	4

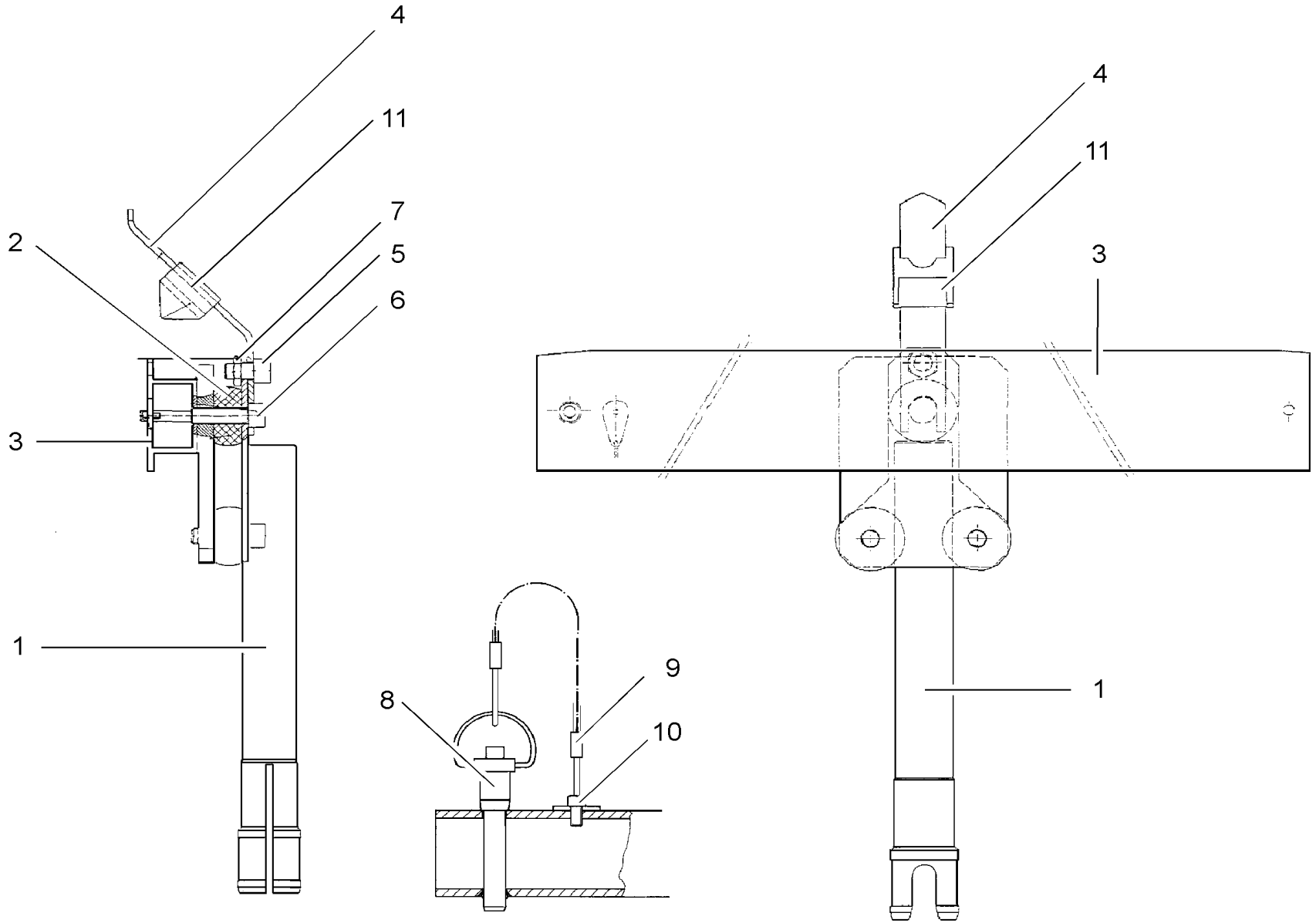


Fig. 11-18

	99MS-	54613-	00	Blattschutzhalter (3tlg)	Fixage du capot protecteur	Blade guard holder	Supporto della protezione disco	
1	0001-	54566-	01	Schutzhalter	Tuyeau embrochable	Attaching pipe	Supporto	1
2	0001-	53646-	10	Puffer rot AZ/RZ 1000 3T	Bare-choc rouge	Buffer red	Repulsore	3
3	0001-	53646-	01	Schiene AZ/RZ 1000 3-tlg	Rail	Guide	Binario	1
4	0001-	53646-	04	Zeiger AZ/RZ 1000 3-tlg	Aiguille	Pointer	Indicatore	1
5	0111-	12020-	00	Inbus-Schraube	Vis à six pans creux	Allen head screw	Vite ad esagono cavo	1
6	0111-	12040-	00	Inbusschraube	Vis à six pans creux	Allen head screw	Vite ad esagono cavo	3
7	01M2-	12000-	00	6 kt. Mutter	Ecrou hexagonal	Hexagon nut	Dado esagonale	1
8	06B1-	08030-	00	Bolzen	Goupille rapide 8 x 30	Quick separating pin	Bullone	1
9	06A1-	00285-	00	Befestigungshebel	Levier de serrage	Fixing lever	Leva di fissaggio	1
10	0111-	04008-	00	Inbus-Schraube	Vis à six pans creux	Allen head screw	Vite ad esagono cavo	2
11	0002-	54240-	01	Arretierung 3tlg 800/1000	Arrêtage	Locking device	Arresto	1

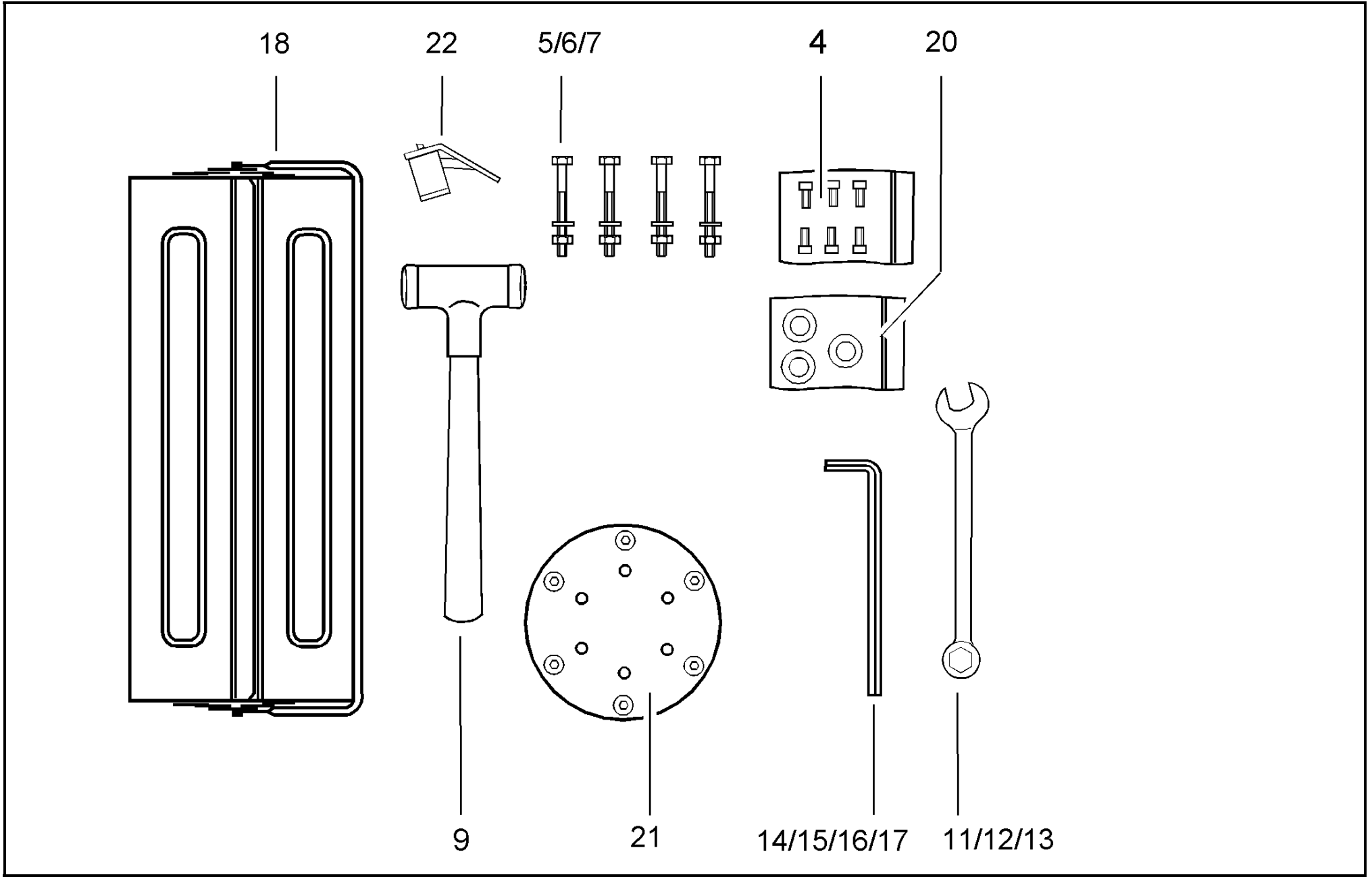


Fig. 11-19

	MSZU- WZ000- FZ	Werkzeugkiste kpl.	Tool kit, compl.	Caisse à outils cpl.	Cassetta degli attrezzi, compl.		
1	19W1- WERKZ- KI	Werkzeugkiste, lose	Tool kit, empty	Caisse à outils, en vrac	Cassetta degli attrezzi, sola	1	Ohne Werkzeug
2	19S1- GABOO- 50	Gabelschlüssel	Fork wrench	Clé à fourche	Chiave fissa	1	SW 50
3	19S2- RIGAB- 24	Ringgabelschlüssel	Ring/fork wrench	Clé à fourche polygonale	Chiave fissa ad anello	1	SW 24
4	19S2- RIGAB- 19	Ringgabelschlüssel	Ring/fork wrench	Clé à fourche polygonale	Chiave fissa ad anello	1	SW 19
5	19S3- INBOO- 05	Inbusschlüssel	Allan key	Clé mâle coudée	Chiave ad esagono cavo	1	SW 5
6	19S3- INBOO- 06	Inbusschlüssel	Allan key	Clé mâle coudée	Chiave ad esagono cavo	1	SW 6
7	19S3- INBOO- 10	Inbusschlüssel	Allan key	Clé mâle coudée	Chiave ad esagono cavo	1	SW 10
8	99MS- 52472- 01	Anschlag f.Schiene kpl.	Stopper for track compl.	Butée pour rail cpl.	Fine corsa per binario, compl.	1	
9	19H1- KUHAM- 35	Kunststoffhammer	Plastic hammer	Massette à embouts plastique	Martello in materia sintetica	1	DM 35
10	01M1- 12000- 00	6 kt. Mutter	Hexagon nut	Ecrou hexagonal	Dado esagonale	4	M12 x 0.8 d
11	01U2- 12028- 50	U-Scheibe	Washer	Rondelle	Rondella	4	M12 13/24/2,5
12	01S1- 12110- 35	6 kt. Schraube	Hexagon head screw	Boulon à tête hexagonal	Vite a testa esagonale	4	M12 x 110
13	20D1- 50100- 00	Dichtungssatz	Sealing set	Jeu de garnitures	Set di guarnizione	1	Bruning 501
14	20D1- BOSOF- 00	Dichtungssatz	Sealing set	Jeu de garnitures	Set di guarnizione	1	Bosch, Gr. F
15	01I1- 08016- 01	Inbusschraube	Allen head screw	Vis à six pans creux	Vite ad esagono cavo	6	M8x16 12,9
16	99MS- 51973- 00	Bündigschnittflansch kpl.	Flush cut flange cpl.	Bride pour coupe à ras, cpl.	Flangia per taglio a filo parete, compl.		
NA	20HS- DS002	Zubehör Sägeblattdeckel	Accessories for saw blade cover	Accessoires	Accessori per coperchio del disco	1	
NA	20D1- HPI30- 00	Dichtungssatz	Sealing set	Jeu de garnitures	Set di guarnizione	1	Gr. 3 HPI
17	99ZU- 54493- 00	Druckentlaster	Pressure relief valve	Réduction de pression	Scarrico di pressione		
NA	18A1- 06801- 74	Gehörschutzstöpsel	Ear defender plug	Boule quiès	Cuffia silenziatrice	5	Paar
NA	0001- 53855- 05	Dichtring DZ/FZ	Sealing ring	Anneau d'étanchéité	Anello de tenuta	2	